

Esecuzioni standard dei nostri ventilatori
 Standard arrangements of our fans
 Arrangement standard de nos ventilateurs
 Standardausführung unserer Ventilatoren

ESECUZIONE 1

Accoppiamento a cinghie. Girante calettata a sbalzo. Supporti montati su sedia al di fuori del circuito dell'aria. Temperatura max. dell'aria 60° C senza ventolina di raffreddamento; 200° C con ventolina.

ARRANGEMENT 1

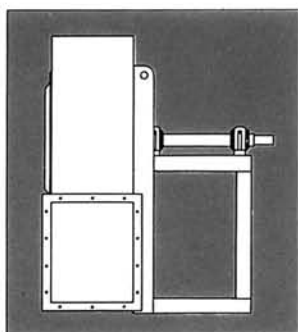
For belt drive. Wheel keyed overhung. Supports mounted on a base outside the air stream. Max. air temperature: 60° C without cooling fan; 200° C when fitted with cooling fan.

ARRANGEMENT 1

Bout d'arbre nu - turbine clavetée en bout d'arbre - paliers montés sur socle à l'extérieur du circuit d'air - température maxima du fluide 60° C, sans turbine de refroidissement; 200° C, avec turbine de refroidissement.

AUSFÜHRUNG 1

Keilriemenantrieb. Laufrad auf Welle montiert. Die Lager sind ausserhalb des Luftstromes auf den Lagerbock montiert. Maximale Fördermitteltemperatur 60° C ohne Kühlflügel, 200° C mit Kühlflügel.



ESECUZIONE 4

Accoppiamento diretto. Girante calettata direttamente sull'albero del motore che è sostenuto dalla sedia. Temperatura massima dell'aria 60° C. In esecuzione speciale fino a 150° C.

ARRANGEMENT 4

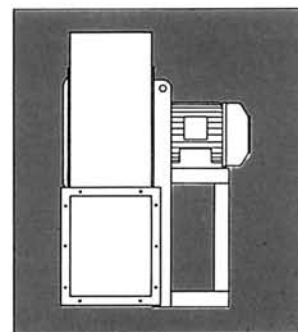
For direct drive. Wheel keyed to motor shaft. Motor is supported by the base. Max. air temperature: 60° C, as special execution up to 150° C.

ARRANGEMENT 4

Accouplement direct - turbine clavetée directement sur le bout d'arbre du moteur qui est fixé sur le socle - température maxima de l'air 60° C, en exécution spéciale jusqu'à 150° C.

AUSFÜHRUNG 4

Direktantrieb. Laufrad direkt auf der Welle des Motors montiert, der auf dem Motorbock befestigt ist. Maximale Fördermitteltemperatur 60° C, in Sonderausführung bis zu 150° C.



| | | | | | | | | | | | |
|------------------|----------|----------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------------------------------|----------|------|
| Ventilatore tipo | K | 351-501 | 631 | 711-801 | 901 | - | - | - | - | - | - |
| | KA | - | 401-451 | 501-561 | 631 | 711-801 | 901 | 1001 | - | - | - |
| | KB | - | - | 401 | 451-501 | 561 | 631 | 711 | 801 | 901 | 1001 |
| Supporto tipo | ST47A19 | ST62A24 | ST80A28 | ST90A38 | ST100A42 | ST110B48 | ST120B48 | ST130B55 | ST150B65 | ST180B80 | |
| Ventilatore tipo | KC | - | - | - | 401-451 | 501 | 561-631 | 711 | 801-901 | 1001 | - |
| | KM | 251 | 281-311 | 351 | 401-451 | 501 | 561-631 | 711 | 801-901 | 1001 | - |
| Supporto tipo | ST47AL19 | ST62AL24 | ST80AL28 | ST90AL38 | ST100AL42 | ST110AL48 | ST120BL48 | ST130BL55 | SN516 ^B _{BL} 65 | | |

ESECUZIONE 8

Accoppiamento a giunto. Girante calettata a sbalzo. Supporti e motore montati su sedia al di fuori del circuito dell'aria. Temperatura max. dell'aria 60° C senza ventolina di raffreddamento; 200° C con ventolina.

ARRANGEMENT 8

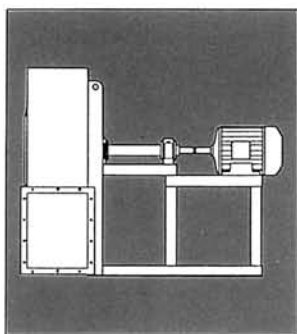
Flexible coupling. Wheel keyed overhung. Supports and motor mounted on a base outside the air stream. Max. air temperature: 60° C without cooling fan; 200° C when fitted with cooling fan.

ARRANGEMENT 8

Accouplement par joint. - turbine clavetée en bout d'arbre - paliers montés sur socle à l'extérieur du circuit d'air - température maxima du fluide 60° C, sans turbine de refroidissement; 200° C, avec turbine de refroidissement.

AUSFÜHRUNG 8

Antrieb über Kupplung. Laufrad auf Welle montiert. Lager und Motor sind ausserhalb des Luftstromes auf das Gestell montiert. Maximale Fördermitteltemperatur 60° C ohne Kühlflügel, 200° C mit Kühlflügel.



ESECUZIONE 9

Accoppiamento a cinghie. È uguale alla esecuzione 1 col motore sostenuto sul fianco della sedia. Temperatura massima dell'aria 60° C senza ventolina di raffreddamento; 200° C con ventolina.

ARRANGEMENT 9

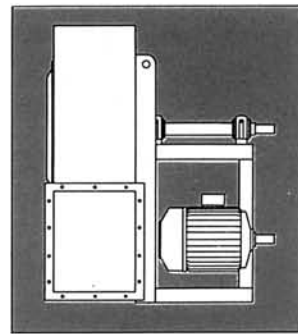
For belt drive. Same as arrangement 1 with motor supported by the side wall of base. Max. air temperature: 60° C without cooling fan; 200° C when fitted with cooling fan.

ARRANGEMENT 9

Entraînement par courroies - Il est identique à l'arrangement 1 avec moteur fixé sur le côté du socle - Température maxima de l'air 60° C sans turbine de refroidissement; 200° C avec turbine de refroidissement.

AUSFÜHRUNG 9

Keilriemenantrieb. Die Ausführung ist wie bei 1, wobei der Motor an der Seite des Rahmens montiert ist. Maximale Fördermitteltemperatur 60° C ohne Kühlflügel; 200° C mit Kühlflügel.



ESECUZIONE 12

Accoppiamento a cinghie. È uguale alla esecuzione 1 col ventilatore e motore sostenuti dal telaio di fondazione. Temperatura massima dell'aria 60° C senza ventolina di raffreddamento; 200° C con ventolina.

ARRANGEMENT 12

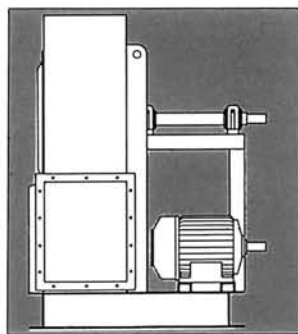
For belt drive. Same as arrangement 1 with both fan and motor supported by the foundation frame. Max. air temperature: 60° C without cooling fan; 200° C when fitted with cooling fan.

ARRANGEMENT 12

Entraînement par courroies - Il est identique à l'arrangement 1 avec moteur fixé sur le chassis agrandi. Température maxima de l'air 60° C sans turbine de refroidissement; 200° C avec turbine de refroidissement.

AUSFÜHRUNG 12

Keilriemenantrieb. Die Ausführung ist wie bei 1, wobei der Ventilator und der Motor am Grundrahmen montiert sind. Maximale Fördermitteltemperatur 60° C ohne Kühlflügel; 200° C mit Kühlflügel.



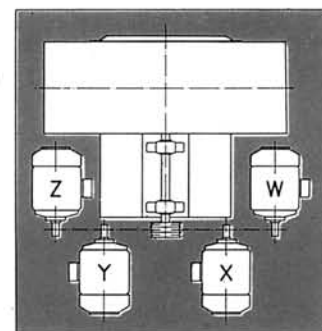
| | | | | | | | |
|---|----|---------|---------|----------|-----------|-----------|----------|
| Ventilatore tipo Fan tipo Ventilateur type Ventilator Typ | K | 351-501 | 631 | 711-901 | - | - | - |
| | KA | - | 401-451 | 501-631 | 711-1001 | - | - |
| | KB | - | - | 401-501 | 561-631 | 711-801 | 901-1001 |
| | KC | - | - | 401-451 | 501-631 | 711-901 | 1001 |
| | KM | 251 | 281-311 | 351-451 | 501-631 | 711-901 | 1001 |
| Motore grandezza Motor size Moteur grandeur Baugröße Motor | | ≤ 90L2 | ≤ 112M2 | ≤ 132M82 | ≤ 160L2-4 | ≤ 180L2-4 | ≤ 200L4 |

Designazione in pianta delle posizioni dei motori per trasmissione a cinghie

Plan for motor positioning belt drive.

Désignation relative à la position du moteur pour entraînement par courroies.

Bezeichnung der Anordnung des Motors bei Keilriemenantrieb.



IMPIEGO: Per aspirazione di aria molto polverosa con materiali in sospensione. Questa serie con girante a pale radiali aperte è adatta per tutti i servizi di trasporto pneumatico, con grande predisposizione per materiali filamentosi, trucioli e in tutti quei particolari impieghi dove una girante di normale costruzione tenderebbe ad ostruirsi.

Questi ventilatori trovano grande impiego negli impianti di:

- caricamento combustibili nelle caldaie;
- industrie tessili, per trasporto fibre lunghe, stracci, cascami, ecc.;
- falegnamerie, per aspirazione di segature e trucioli;
- concerie, per trasporto di rasature e rifili di pelli finite;
- industrie per la lavorazione di materie plastiche, per trasporto di granulati, filamenti di nylon ecc.;
- legatorie, tabacchifici, fonderie, industrie meccaniche, del marmo ecc.

N.B.: Questo tipo di ventilatore con un'opportuna modifica costruttiva che lascia inalterate le caratteristiche dimensionali ed aerauliche diventa uno **stracciacarta** di grande affidabilità. Per questa soluzione comunque interpellare sempre la ditta costruttrice.

IMPORTANTE: Il trasporto del materiale viene garantito se effettuato mediante miscelazione con aria, opportuno dosaggio e caricamento.

CARATTERISTICHE: Tutte le caratteristiche riportate sulle tabelle sono riferite ad aria alla temperatura di 15 °C e alla pressione barometrica di 760 mm di mercurio (peso specifico 1,226 kgf/m³).

* Campo grigio consultare l'ufficio tecnico.

RUMOROSITÀ: I valori di pressione sonora riportati nei diagrammi sono ottenuti mediando le letture eseguite ad una distanza di metri 1,5 attorno al ventilatore. I dB riportati in catalogo si riferiscono alla scala «A», al massimo rendimento, con motore e trasmissione esclusi. Le letture sono state eseguite in campo libero con ventilatori intubati secondo norme UNI.

Nell'esame della banda d'ottava, per questa serie, è risultato che il livello di pressione sonora più alto si trova ad una frequenza variabile tra 125÷1000 Hz in relazione al numero di giri.

ORIENTAMENTI: I ventilatori centrifughi serie K, KA, KB, KC e KM possono essere costruiti secondo 16 posizioni di orientamento (8 in senso orario e 8 in senso antiorario LG) come segnato in calce alle nostre tabelle.

Il senso di rotazione di un ventilatore è definito per un osservatore posto al lato della trasmissione.

Gli orientamenti RD/LG 180 e 225 sono possibili solo con opportuni adattamenti meccanici, che comporteranno una maggiorazione di prezzo.

N.B.: Per motivi costruttivi interni i ventilatori della grandezza 401÷631 seguono un orientamento con angoli di 30° anziché 45°. Necessitando i 45° basterà farlo presente al momento dell'ordinazione.

USE: This serie, whose impellers have open radial blades, are particularly suitable for conveying dust, wooden chips and all materials where wheels normally used be unfitting. These fans are suitable for textile industries, founderies, tanneries, tobacco factories, marble factories etc.

N.B.: With a mechanical adaptation, which does not interfere as far as dimensions and characteristics of the fan are concerned, this fan becomes a paper shred machine of high quality. If you need such a fan please contact us.

IMPORTANT: The conveying of the materials is guaranteed when the materials are a right mixture with the air.

SPECIFICATIONS: All the specifications listed in the tables are referred to air at the temperature of 15 °C and at the pressure of 760 mm mercury column (spec. gravity 1.226 kgf/m³).

* Gray marked fields: consult technical office.

NOISE LEVEL: Noise level values given in the diagrams should be read at a distance of 1,5 m around the fan. The decibels mentioned in the catalogue are referred to scale «A». The readings took place in open country with pipe connections, according to UNI standard. Relatively to this series the examination showed that the noise level lies between 125 and 1000 Hz depending on the rounds.

POSITION OF DISCHARGE: With this serie K, KA, KB, KC e KM 16 positions of discharge are available. The positions RD/LG 180 and 225 make mechanical necessary adaptations and are more expensive.

N.B.: For constructive reasons the fans size 401÷631 are directed with an angle of 30° and not 45°, like normally is the case. Therefore when placing an order, you have to specify if 45° are required.

Posizionamento portella per ventilatori orientabili KA, KB, KC, KM dalla grandezza 221÷631. Solo su richiesta.

Plan for door positioning for revolvable fans KA, KB, KC, KM size 221÷631. Only on request.

UTILISATION: Les ventilateurs de la série K ont des pales radiales, et sont particulièrement adaptés au transport d'air très poussiéreux chargé de matériaux en suspension pour le transport de déchets, chiffons, sciure, copeaux de bois etc., et pour tous services de transports pneumatiques.

Ils s'imposent pour les transports de matériaux fibreux (fibres longues), et pour toutes applications particulières où une roue à pales ouvertes de construction traditionnelle se colmaterait et s'obstruerait.

Ces ventilateurs trouvent leurs applications dans des secteurs d'activités très divers: Industrie textile, meuniserie, plastique, fonderie, mécanique, marbrerie, tannerie, industrie du tabac, imprimeries etc...

N.B.: Les ventilateurs du type K, avec une modification appropriée, et sans altérer les caractéristiques dimensionnelles et aérauliques, peuvent être efficacement utilisés pour déchiqeter les produits transportés (papier, carton).

IMPORTANT: Le transport des matériaux est garanti lorsqu'il est effectué en mélange juste avec l'air.

CARACTERISTIQUES: Toutes les caractéristiques mentionnées dans les tableaux s'entendent pour de l'air à 15 °C à la pression barométrique de 760 mm de mercure poids spécifique 1,226 kgf/m³.

* Designation gris: demander renseignements au bureau technique.

NIVEAU SONORE: Les valeurs des pressions sonores indiquées sur les tableaux sont obtenues en faisant la moyenne des mesures dans à 1,5 m autour du ventilateur, les dB reportés dans les catalogues se réfèrent à l'échelle "A". Les mesures ont été effectuées en champs libre avec tuyauteries suivant norme UNI. L'examen du spectre sonore par bandes d'octaves montre que pour cette série le niveau de pression sonore varie de 125 à 1000 Hz par rapport au nombre des tours.

ORIENTATION: Les ventilateurs série K, KA, KB, KC e KM peuvent être construits suivant 16 positions d'orientation (8 en sens horaire RD et 8 en sens anti-horaire LG), comme indiqué sur tous nos tableaux.

Le sens de rotation d'un ventilateur est donné vue côté entraînement.

Les orientations RD/LG 180 et 225 sont possibles sur demande seulement, en construction spéciale avec supplément de prix.

N.B.: Pour des raisons constructives les ventilateurs 401÷631 sont orientés à un angle de 30° et non de 45°. En cas où 45° sont nécessaires pour l'installation, il suffit de le préciser lors de la commande.

ANWENDUNG: Diese serie, deren Laufräder Radiale Schaufel haben, sind Besonders Geeignet für Absaugen von Staub, Fördern von Fasern und Spänen sowie Einsatz überall dort, wo ein herkömmliches Laufrad verstopfen würde, z.B. in der Textil-, Kunststoff-, Papierindustrie.

Verwendung ebenfalls in Giessereien, Tabakfabriken, Automobilwerken, Gerbereien u.v.a. Einsatzbereichen.

N.B.: Dieser Ventilator kann durch eine bauliche Modifikation zu einem Zerhacker höher Qualität umfunktioniert werden, ohne dass dabei die Abmessungen und Eigenschaften des Ventilators, verändert werden. Bei Bedarf wenden Sie sich bitte immer an uns.

WICHTIG: Die Materialförderung wird nur bei richtigem Mischverhältnis von Luft zu transportiertem Material garantiert.

EIGENSCHAFTEN: Die technischen Daten in den Tabellen beziehen sich auf eine Lufttemperatur von 15 °C und auf einen Luftdruck von 760 Hg (spez. Gewicht 1,226 kgf/m³).

* Grau unterlegte Felder: im technischen Büro nachfragen.

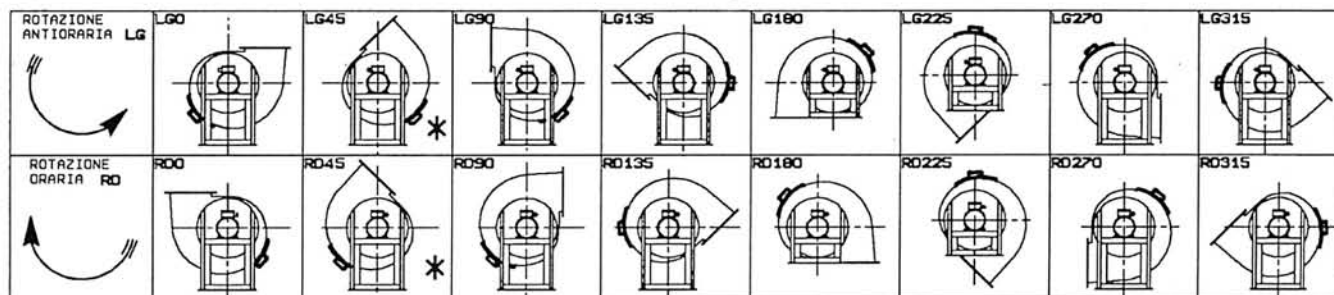
SCHALLDRUCKPEGEL: Der angegebene Schalldruckpegel wird in einem Abstand von 1,5 m um den Ventilator gemessen. Die im Katalog angegebenen dB beziehen sich auf die Skala "A". Die Messungen erfolgten bei angeschlossenem Ventilator. Die Hauptstörfrequenz liegt je nach Drehzahl zwischen 125 und 1000 Hz.

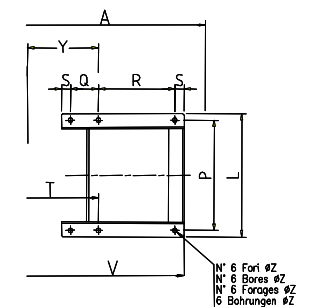
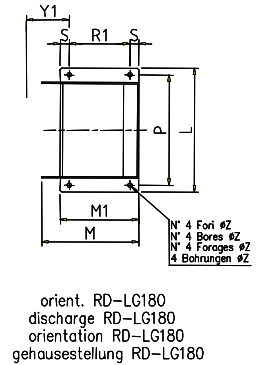
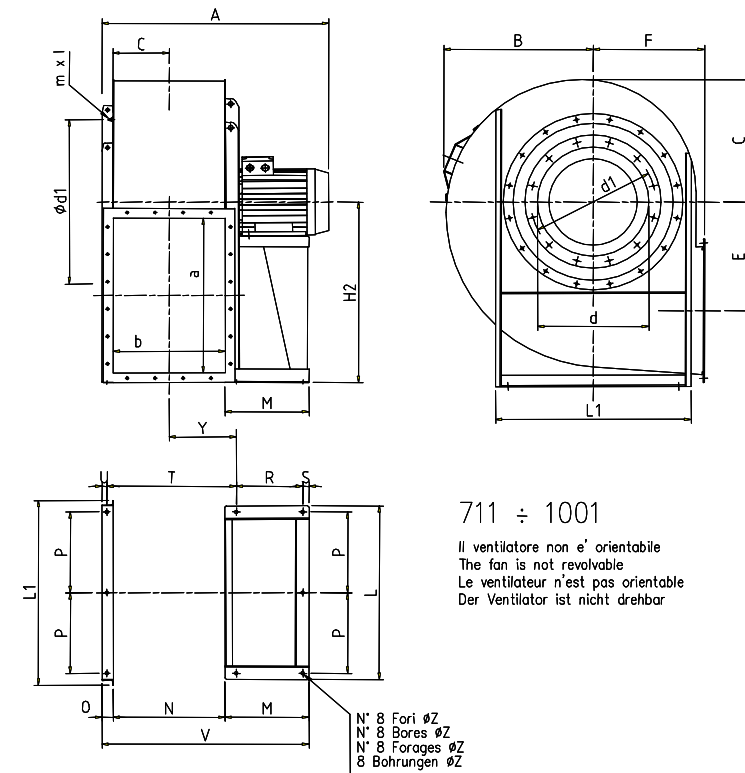
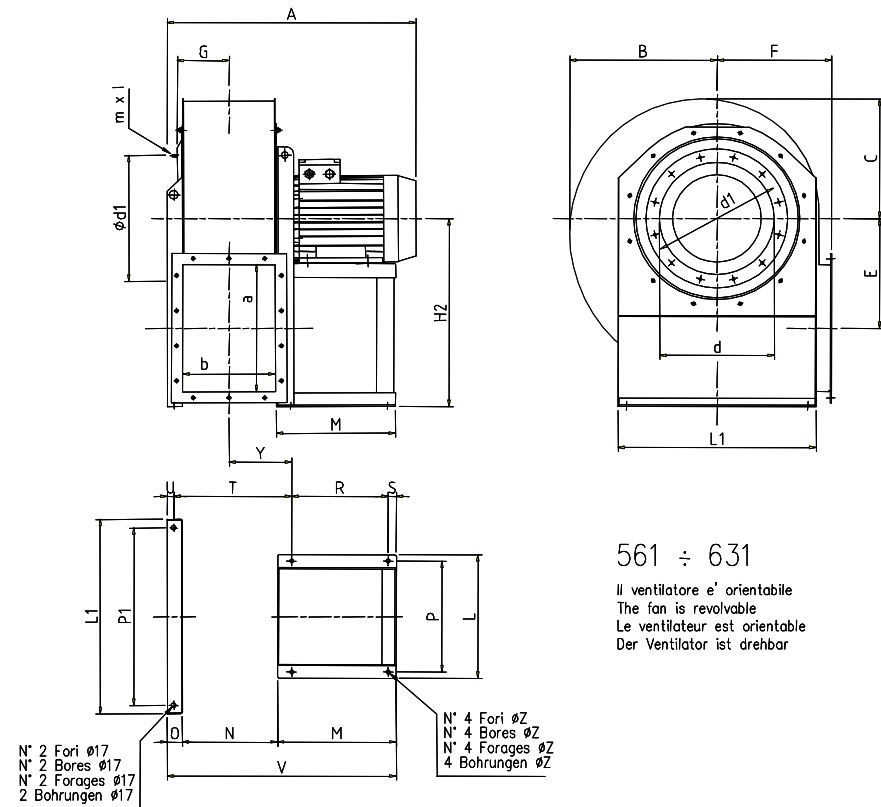
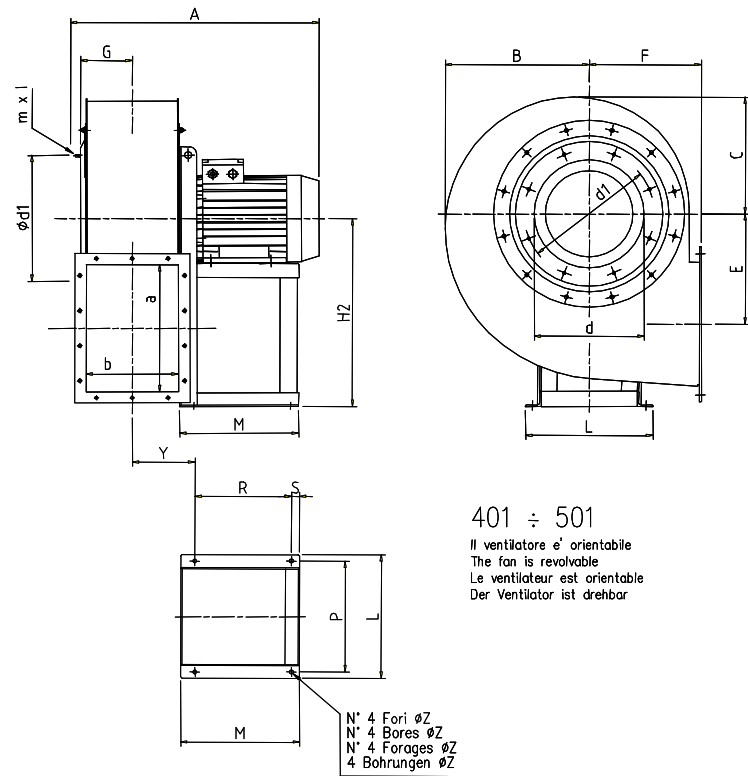
GEHÄUSESTELLUNG: Die Ventilatoren der Serie K, KA, KB, KC e KM können in 16 verschiedenen Gehäusestellungen geliefert werden (8 rechtsdrehend RD und 8 linksdrehend LG).

N.B.: Aus bautechnischen Gründen verändern sich die Gehäusestellung für die Ventilatoren der Größen 401÷631, im Winkel von jeweils 30° statt wie sonst 45°. Sind in diesem Bereich Gehäusestellungen mit 45° Winkel erforderlich, genügt es dies bei der Bestellung entsprechend deutlich zu machen.

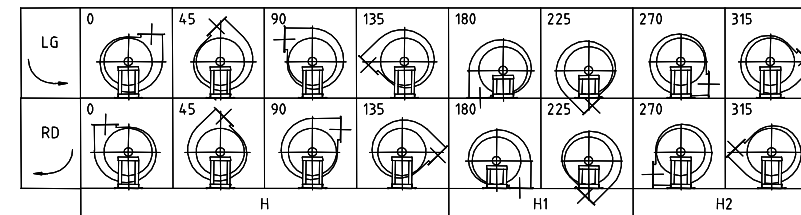
Désignation relative à la position de la porte de visite pour les ventilateurs KA, KB, KC, KM orientables grandeur 221÷631. Seulement sur demande.

Anordnung der Reinigungsöffnung bei drehbaren Ventilatoren KA, KB, KC, KM Baugröße 221÷631. Nur auf Wunsch.





(solo per grandezze 561-631 motore 200)
es. 4B (con vent. di raff.)
arr. 4B (with cooling fan)
arr. 4B (avec turbine de refroidissement)
Aus. 4B (mit Kühlflügel)



| Tipo - Type -Typ | | Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator | | | | | | | | | | Basamento Base Chassis Sockel | | | | | | | | | | Flangie Flanges Brides Flansch | | | | RD-LG 180 | | | | | Esecuzione 4B Arrangement 4B Arrangement 4B Ausführung 4B | | | | | Peso Weight Poids Gewicht | | J | | | |
|---|------------------------------------|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|-----|------|--|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|------|-----|-----|-----------|-----|-------|-----|-----|--|------|------|------|-----|------------------------------------|-----|------|------|------|------|
| Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator | Motore Motor Moteur Motor | A | B | C | E | F | G | H | H2 | Y | L | L1 | M | N | O | P | P1 | R | S | T | U | V | Z | a | b | d | d1 | mxl | Y1 | M1 | R1 | H1 | A | Y | Q | R | M | T | V | Kg | Kgm2 |
| KC 402/2 R4A | 112 M2 | 540 | 375 | 330 | 319 | 285 | 104 | 500 | 500 | 118 | 324 | - | 310 | - | - | 289 | - | 264 | 23 | - | - | - | 12 | 256 | 183 | 254 | 292 | M8x20 | 166 | 262 | 216 | 285 | 595 | 118 | - | 264 | 310 | - | - | 84 | 0,13 |
| KC 401/2 R4A | 132 SA2 | 570 | - | - | - | - | - | - | - | 118 | 372 | - | 360 | - | - | 337 | - | 314 | 23 | - | - | - | 12 | 256 | 183 | 254 | 292 | | 166 | 312 | 266 | 285 | 625 | 118 | - | 314 | 360 | - | - | 94 | 0,16 |
| KC 452/2 R4A | 132 SB2 | 600 | 425 | 370 | 357 | 320 | 111 | 560 | 560 | 130 | 372 | - | 360 | - | - | 337 | - | 314 | 23 | - | - | - | 12 | 288 | 205 | 285 | 332 | | 178 | 312 | 266 | 320 | 655 | 130 | - | 314 | 360 | - | - | 120 | 0,25 |
| KC 451/2 R4A | 132 MB2 | 600 | - | - | - | - | - | - | - | 130 | 372 | - | 360 | - | - | 337 | - | 314 | 23 | - | - | - | 12 | 288 | 205 | 285 | 332 | | 178 | 312 | 266 | 320 | 655 | 130 | - | 314 | 360 | - | - | 140 | 0,3 |
| KC 502/2 R4A | 160 MR2 | 750 | 470 | 410 | 395 | 360 | 125 | 600 | 600 | 147 | 440 | - | 470 | - | - | 395 | - | 414 | 28 | - | - | - | 14 | 322 | 229 | 320 | 366 | | 195 | 422 | 366 | 360 | 805 | 147 | - | 414 | 470 | - | - | 200 | 0,43 |
| KC 501/2 R4A | 160 M2 | 750 | - | - | - | - | - | - | - | 147 | 440 | - | 470 | - | - | 395 | - | 414 | 28 | - | - | - | 14 | 322 | 229 | 320 | 366 | | 195 | 422 | 366 | 360 | 805 | 147 | - | 414 | 470 | - | - | 210 | 0,53 |
| KC 562/2 R4A | 180 M2 | 960 | 550 | 455 | 437 | 400 | 143 | 670 | 670 | 165 | 488 | - | 540 | 263 | 52 | 434 | 33 | 325 | 33 | 855 | 17 | 855 | 17 | 361 | 256 | 360 | 405 | | 219 | 452 | 374 | 400 | 1015 | 165 | - | 474 | 540 | 325 | 855 | 290 | 0,65 |
| KC 561/2 R4A | 200 LR2 | 1000 | - | - | - | - | - | - | - | 212 | 568 | 672 | 500 | 263 | 52 | 506 | 632 | 381 | 39 | 372 | 23 | 815 | 19 | 361 | 256 | 360 | 405 | | 219 | 452 | 374 | 400 | 1055 | 271 | 152 | 381 | - | 427 | 870 | 350 | 0,83 |
| KC 632/2 R4A | 200 L2 | 1030 | 615 | 515 | 493 | 450 | 164 | 750 | 750 | 229 | 568 | 762 | 500 | 296 | 52 | 506 | 702 | 381 | 39 | 405 | 23 | 848 | 19 | 404 | 288 | 405 | 448 | | 236 | 452 | 374 | 450 | 1085 | 283 | 152 | 381 | - | 460 | 903 | 372 | 1,3 |
| KC 631/2 R4A | 225 M2 | 1090 | - | - | - | - | - | - | - | 229 | 616 | 762 | 540 | 296 | 52 | 556 | 702 | 421 | 39 | 405 | 23 | 888 | 19 | 404 | 288 | 405 | 448 | | 236 | 492 | 414 | 450 | 1145 | 229 | - | 513 | 632 | 410 | 985 | 412 | 1,63 |
| KC 712/2 R4A | 132 MA4 | 750 | 690 | 565 | 558 | 500 | 181 | 670 | 850 | 221 | 836 | 896 | 362 | 322 | 60 | 386 | 386 | 263 | 39 | 415 | 27 | 744 | 19 | 453 | 322 | 455 | 497 | | 252 | 310 | 232 | 500 | 811 | 221 | - | 263 | 362 | 415 | 744 | 242 | 2,25 |
| KC 711/4 R4A | 132 MB4 | 750 | - | - | - | - | - | - | - | 221 | 836 | 896 | 362 | 322 | 60 | 386 | 386 | 263 | 39 | 415 | 27 | 744 | 19 | 453 | 322 | 455 | 497 | | 252 | 310 | 232 | 500 | 811 | 221 | - | 263 | 362 | 415 | 744 | 242 | 2,25 |
| KC 802/4 R4A | 160 L4 | 920 | 770 | 630 | 625 | 560 | 200 | 750 | 950 | 241 | 926 | 986 | 471 | 361 | 60 | 431 | 431 | 372 | 39 | 454 | 27 | 892 | 19 | 507 | 361 | 505 | 551 | | 282 | 409 | 331 | 560 | 975 | 241 | - | 372 | 471 | 454 | 892 | 385 | 3,9 |
| KC 801/4 R4A | 180 M4 | 960 | - | - | - | - | - | - | - | 241 | 926 | 986 | 540 | 361 | 60 | 441 | 431 | 441 | 39 | 454 | 27 | 961 | 19 | 507 | 361 | 505 | 551 | | 282 | 478 | 400 | 560 | 1015 | 241 | - | 441 | 540 | 454 | 961 | 440 | 4,8 |
| KC 902/4 R4A | 200 L4 | 1080 | 860 | 705 | 703 | 630 | 227 | 850 | 1060 | 262 | 1026 | 1086 | 500 | 404 | 60 | 481 | 481 | 401 | 39 | 497 | 27 | 964 | 19 | 569 | 404 | 566 | 629 | | 303 | 438 | 360 | 630 | 1135 | 262 | - | 456 | 555 | 497 | 1019 | 530 | 7,7 |
| KC 901/4 R4A | 225 S4 | 1160 | - | - | - | - | - | - | - | 262 | 1026 | 1086 | 540 | 404 | 60 | 441 | 481 | 441 | 401 | 39 | 497 | 27 | 1004 | 19 | 569 | 404 | 566 | | 629 | 303 | 478 | 400 | 630 | 1242 | - | - | 523 | 622 | 497 | 1086 | 600 |
| KC 1002/4 R4A | 225 M4 | 1230 | 965 | 795 | 791 | 710 | 251 | 950 | 1180 | 282 | 1128 | 1188 | 540 | 453 | 60 | 528 | 528 | 440 | 45 | 541 | 27 | 1053 | 19 | 638 | 453 | 636 | 698 | 327 | 501 | 394 | 710 | 1310 | 282 | - | 520 | 620 | 541 | 1133 | 690 | 12,3 | |
| KC 1001/4 R4A | 250 M4 | 1260 | - | - | - | - | - | - | - | 282 | 1128 | 1188 | 600 | 453 | 60 | 500 | 528 | 500 | 45 | 541 | 27 | 1113 | 19 | 638 | 453 | 636 | 698 | 327 | 538 | 454 | 710 | 1350 | - | - | 590 | 690 | 541 | 1203 | 800 | 15 | |

Peso ventilatore in kg (completo di motore)
Fan weight in kg (including motor)

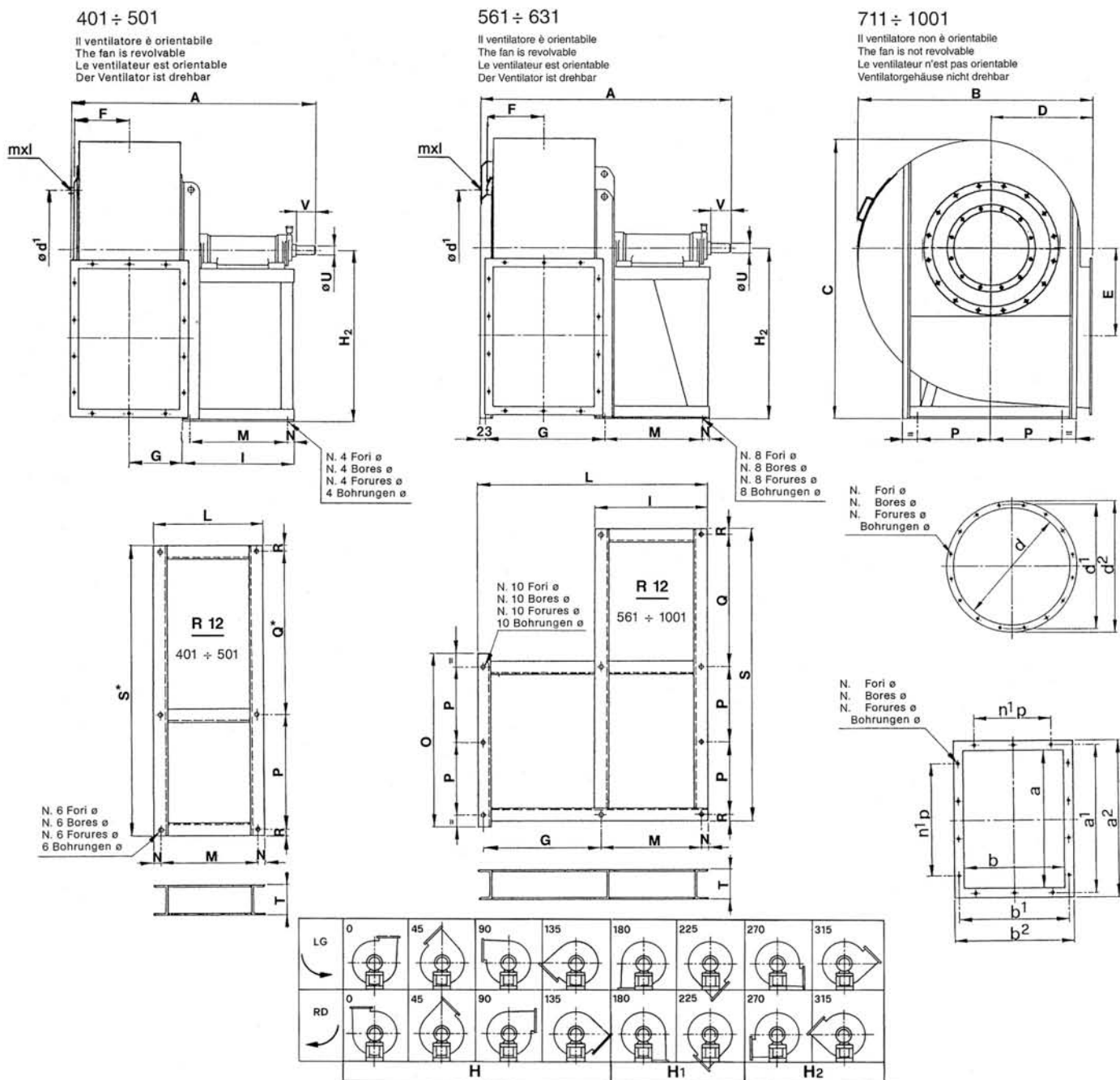
Poids du ventilateur en kg (complet avec moteur)
Ventilatorgewicht in kg (mit Motor)

Tabella non impegnativa
The above data are unbinding

Tableau sans engagement
Unverbindliche Tabelle

Dimensioni d'ingombro e pesi serie "KC"
 Overall dimensions and weights series "KC"
 Dimensions d'encombement et poids serie "KC"
 Masse und gewichte serie "KC"

* Per la grandezza 200 per i motori grandezza 250-280 la quota aumenta di 100 mm - Per la grandezza 801 per i motori grandezza 250-280 la quota aumenta di 100 mm
 For fans size 200 the measure increases of 100 mm - For fans size 801 for motors size 250-280 the measure increases of 100 mm



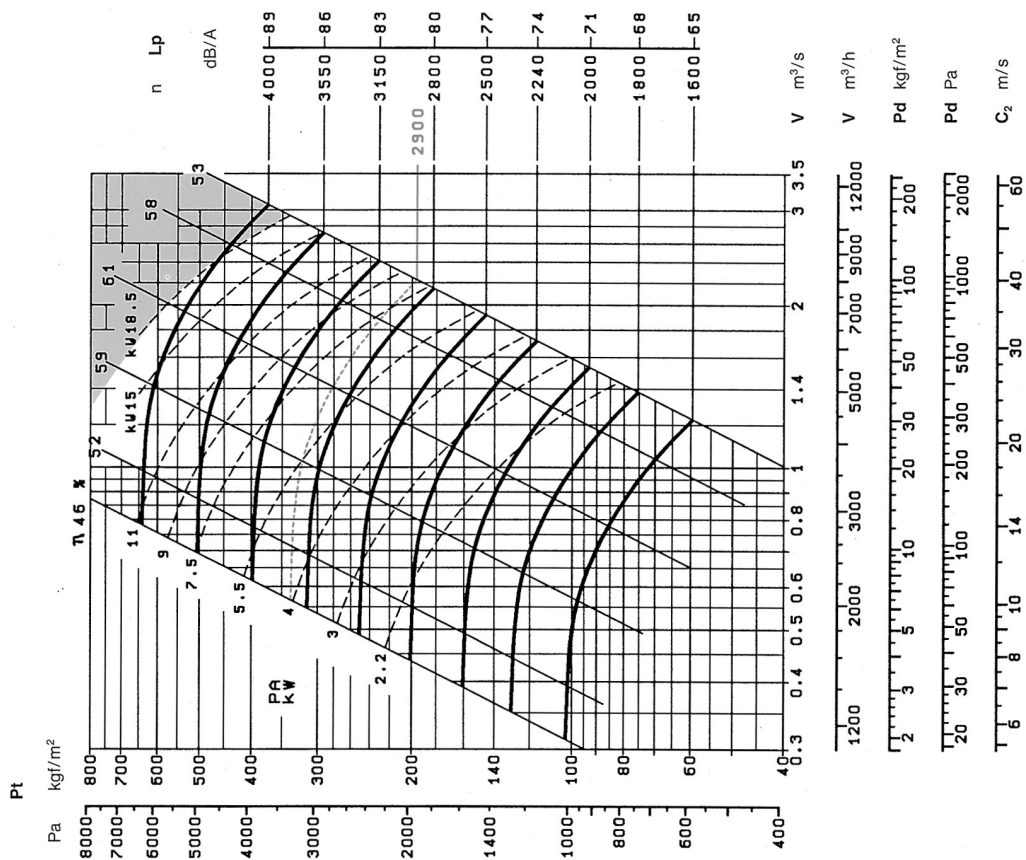
| Tipo/Type/Typ | | Ventilatore | | | | | | | | | | Basamento | | | | | | | | | | Peso | | Albero | |
|---------------|---------|-------------|------|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|-----------|------|-----|----|------|-------|------|------|------|-----|---------|-----|--------|-----|
| Ventilatore | | Fan | | | | | | | | | | Base | | | | | | | | | | Weight | | Shaft | |
| Fan | | Ventilateur | | | | | | | | | | Chassis | | | | | | | | | | Poids | | Arbre | |
| Ventilator | | Ventilator | | | | | | | | | | Socket | | | | | | | | | | Gewicht | | Welle | |
| | | A | B | C | D | E | F | G | H | H1 | H2 | I | L | M | N | O | P | Q | R | S | T | Ø | Kg | U | V |
| KC | 401 R1 | 803 | 660 | 830 | 285 | 319 | 104 | 96 | 500 | 285 | 500 | 485 | 463 | 407 | 28 | - | 355 | 610 | 22,5 | 1010 | 120 | 14 | 20 | 38 | 80 |
| KC | 451 R1 | 837 | 745 | 930 | 320 | 357 | 111 | 107 | 560 | 320 | 560 | 485 | 463 | 407 | 28 | - | 355 | 610 | 22,5 | 1010 | 120 | 14 | 20 | 38 | 80 |
| KC | 501 R1 | 965 | 830 | 1010 | 360 | 395 | 125 | 119 | 600 | 360 | 600 | 560 | 543 | 477 | 33 | - | 364 | 632 | 27 | 1050 | 140 | 17 | 26 | 42 | 110 |
| KC | 561 R1 | 1005 | 918 | 1125 | 400 | 437 | 143 | 344 | 670 | 400 | 670 | 543 | 877 | 477 | 33 | 692 | 1-632 | 678 | 30 | 1370 | 160 | 17 | 49 | 48 | 110 |
| KC | 631 R1 | 1040 | 1035 | 1265 | 450 | 493 | 164 | 377 | 750 | 450 | 750 | 543 | 910 | 477 | 33 | 762 | 1-702 | 708 | 30 | 1470 | 160 | 17 | 47 | 48 | 110 |
| KC | 711 R1 | 1140 | 1190 | 1415 | 500 | 558 | 181 | 415 | 670 | 500 | 850 | 629 | 1032 | 551 | 39 | 896 | 386 | 807 | 32 | 1643 | 180 | 19 | 80 | 48 | 110 |
| KC | 801 R1 | 1210 | 1330 | 1580 | 560 | 625 | 200 | 454 | 750 | 560 | 950 | 629 | 1071 | 551 | 39 | 986 | 431 | 842 | 32 | 1768 | 180 | 19 | 83 | 55 | 110 |
| KC | 901 R1 | 1250 | 1490 | 1765 | 630 | 703 | 227 | 497 | 850 | 630 | 1060 | 629 | 1114 | 551 | 39 | 1086 | 481 | 987 | 32 | 2013 | 180 | 19 | 90 | 55 | 110 |
| KC | 1001 R1 | 1380 | 1675 | 1975 | 710 | 791 | 251 | 541 | 950 | 710 | 1180 | 697 | 1220 | 607 | 45 | 1188 | 528 | 1036 | 36 | 2164 | 200 | 19 | 116 | 65 | 140 |

| Tipo/Type/Typ | | Flangia aspirante | | | | | Flangia premente | | | | | | | | | | Peso | | J | | |
|---------------|---------|----------------------|-----|-----|----|----|----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-------|----|---------|-------|------|--|--|
| Ventilatore | | Inlet flange | | | | | Outlet flange | | | | | | | | | | Weight | | | | |
| Fan | | Bride à l'aspiration | | | | | Bride en refoulement | | | | | | | | | | Poids | | | | |
| Ventilateur | | Flansch saugseitig | | | | | Flansch druckseitig | | | | | | | | | | Gewicht | | | | |
| | | d | d1 | d2 | n° | Ø | mxl | a | b | a1 | b1 | a2 | b2 | n1p | n° | Ø | Kg | Kg.m² | | | |
| KC | 401 R1 | 254 | 292 | 324 | 8 | 10 | M8X20 | 256 | 183 | 292 | 219 | 326 | 253 | 112 | 2-112 | 10 | 12 | 74 | 0,16 | | |
| KC | 451 R1 | 285 | 332 | 365 | 8 | 10 | M8X20 | 288 | 205 | 332 | 249 | 368 | 285 | 125 | 2-125 | 10 | 12 | 89 | 0,30 | | |
| KC | 501 R1 | 320 | 366 | 400 | 8 | 10 | M8X20 | 322 | 229 | 366 | 273 | 402 | 309 | 125 | 2-125 | 10 | 12 | 130 | 0,52 | | |
| KC | 561 R1 | 360 | 405 | 440 | 8 | 10 | M8X20 | 361 | 256 | 405 | 300 | 441 | 336 | 125 | 2-125 | 10 | 12 | 168 | 0,83 | | |
| KC | 631 R1 | 405 | 448 | 485 | 12 | 10 | M8X20 | 404 | 288 | 448 | 332 | 484 | 368 | 2-125 | 3-125 | 14 | 12 | 200 | 1,62 | | |
| KC | 711 R1 | 455 | 497 | 535 | 12 | 10 | M8X20 | 453 | 322 | 497 | 366 | 533 | 402 | 2-125 | 3-125 | 14 | 12 | 260 | 2,75 | | |
| KC | 801 R1 | 505 | 551 | 585 | 12 | 10 | M8X20 | 507 | 361 | 551 | 405 | 587 | 441 | 2-125 | 3-125 | 14 | 12 | 320 | 4,80 | | |
| KC | 901 R1 | 566 | 629 | 666 | 12 | 10 | M8X20 | 569 | 404 | 629 | 464 | 669 | 504 | 2-160 | 3-160 | 14 | 14 | 385 | 9,10 | | |
| KC | 1001 R1 | 636 | 698 | 736 | 12 | 10 | M8X25 | 638 | 453 | 698 | 513 | 738 | 553 | 2-160 | 3-160 | 14 | 14 | 500 | 15 | | |

Peso ventilatore in kg
 Fan weight in kg
 Poids du ventilateur en kg
 Ventilatorgewicht in kgf
 Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
 Specifications for fan type in discharge stage
 Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
 Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

KC 451 R1A



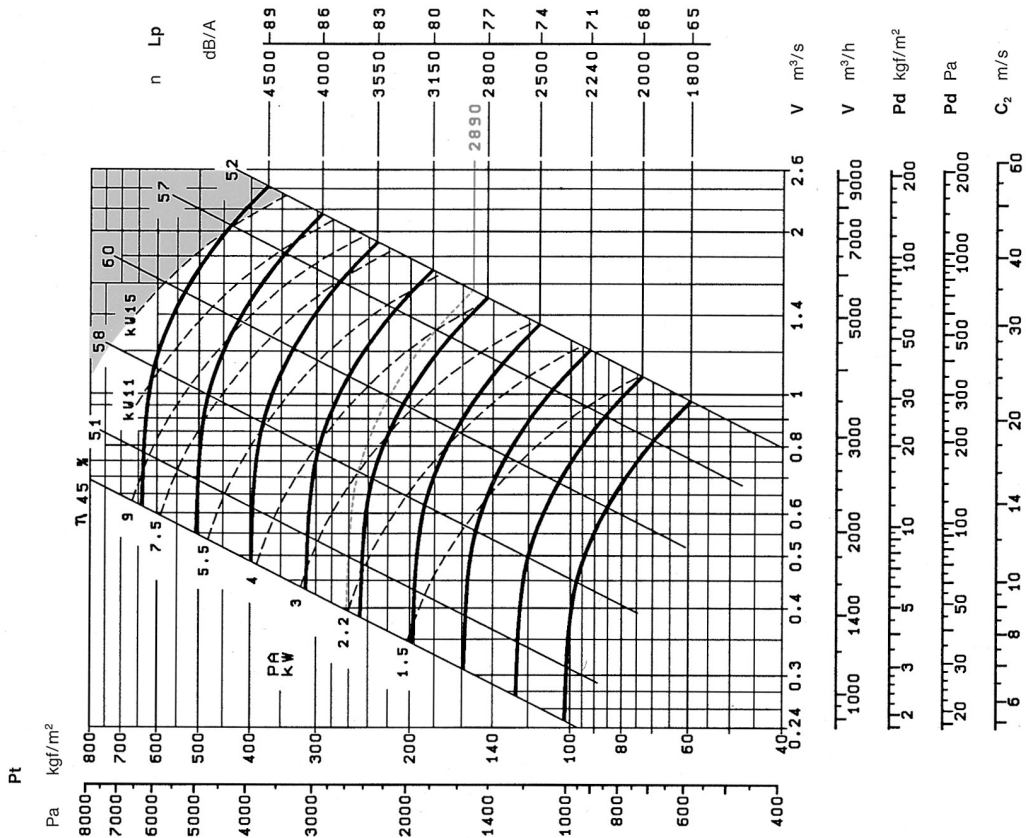
Giri massimi ammissibili: ≤ 100 °C = 3750
 101 ÷ 200 °C = 3350

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
 Noise level tolerance + 3 dB
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%

J = 0,30 kg · m²

KC 401 R1A



Giri massimi ammissibili: ≤ 100 °C = 4250
 101 ÷ 200 °C = 3750

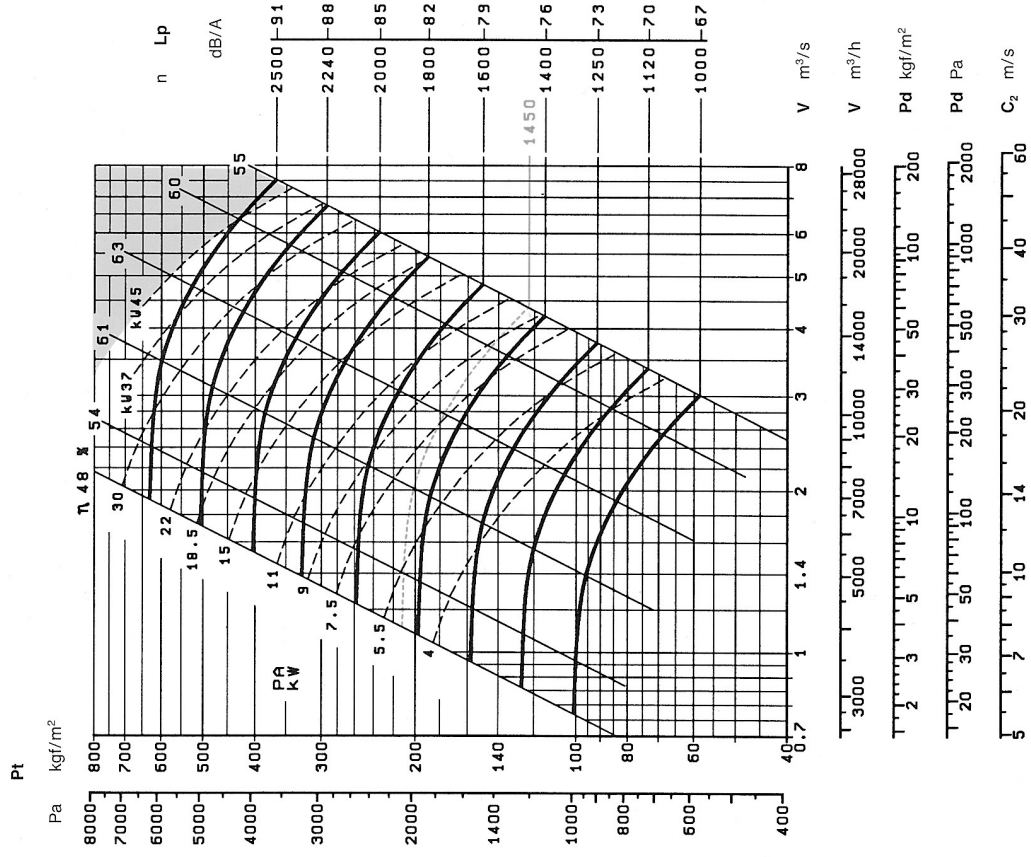
Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
 Noise level tolerance + 3 dB
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%

J = 0,16 kg · m²

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
 Specifications for fan type in discharge stage
 Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
 Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

KC 711 R1A

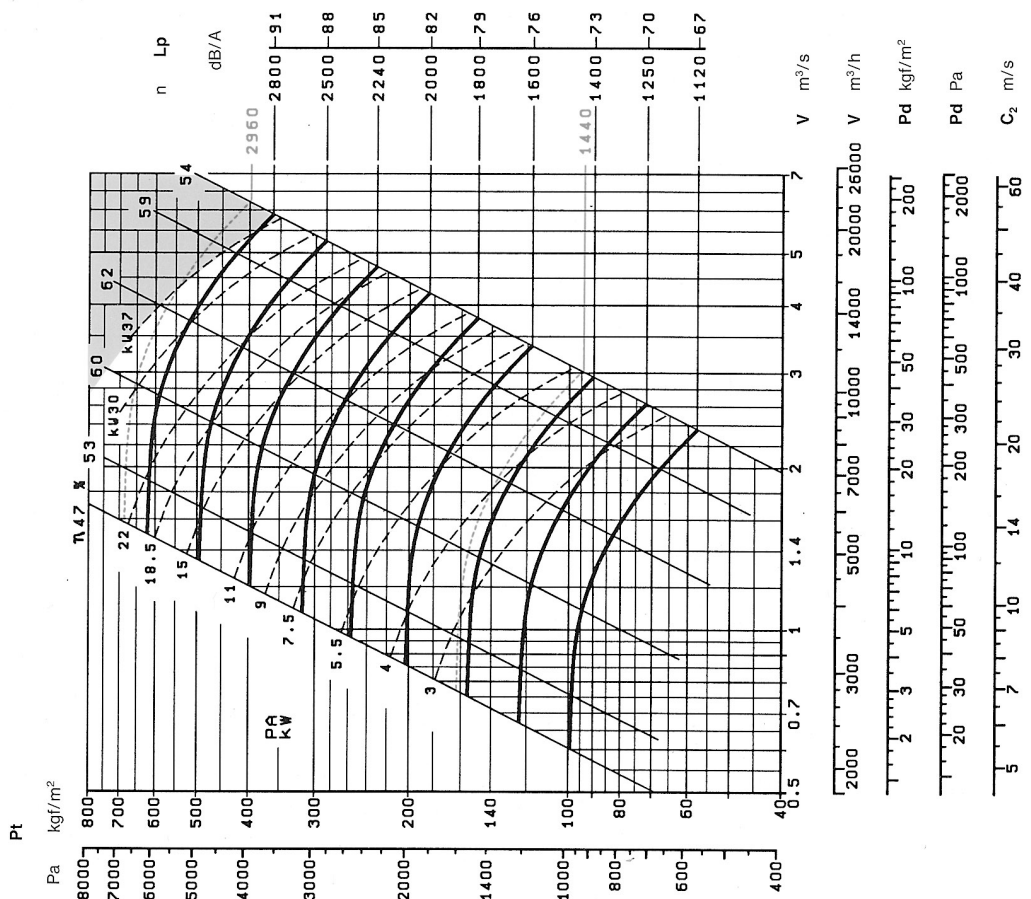


Giri massimi ammissibili: $\leq 100\text{ }^{\circ}\text{C} = 2360$
 $101 \div 200\text{ }^{\circ}\text{C} = 2120$

$J = 2,75\text{ kg} \cdot \text{m}^3$

KW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolérance sur puissance kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

KC 631 R1A



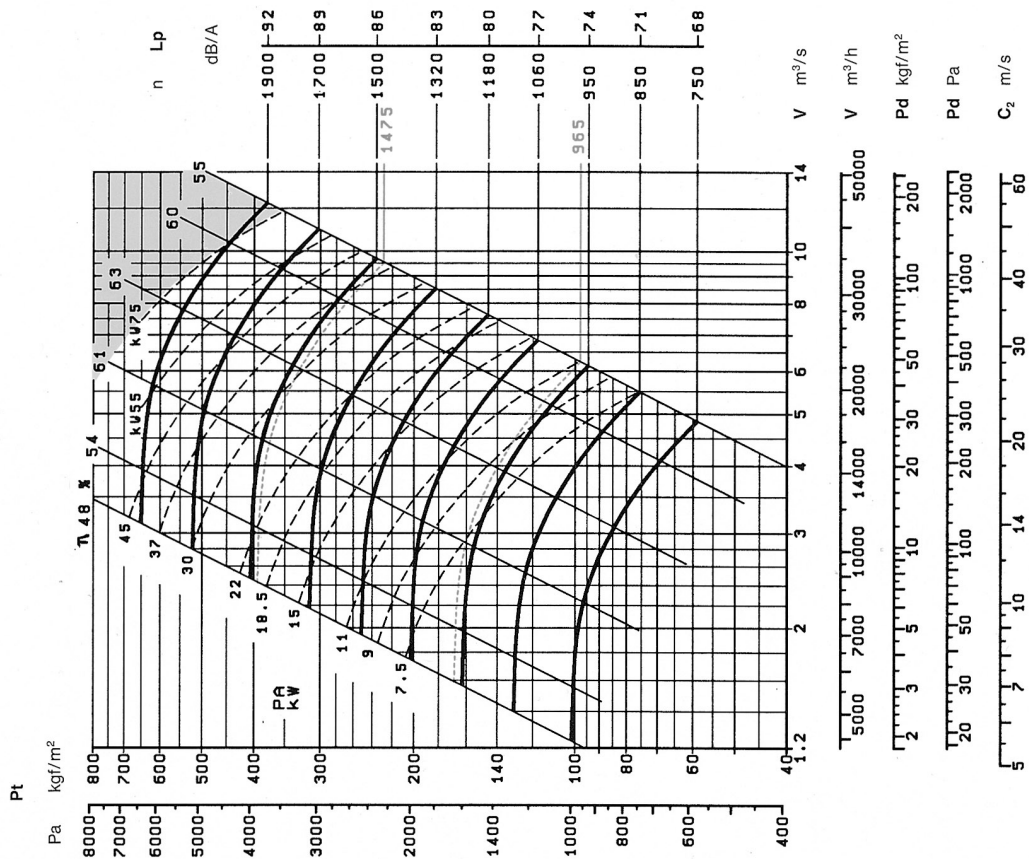
Giri massimi ammissibili: $\leq 100\text{ }^{\circ}\text{C} = 2650$
 $101 \div 200\text{ }^{\circ}\text{C} = 2360$

$J = 1,62\text{ kg} \cdot \text{m}^3$

KW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolérance sur puissance kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
 Specifications for fan type in discharge stage
 Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
 Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

KC 901 R1A



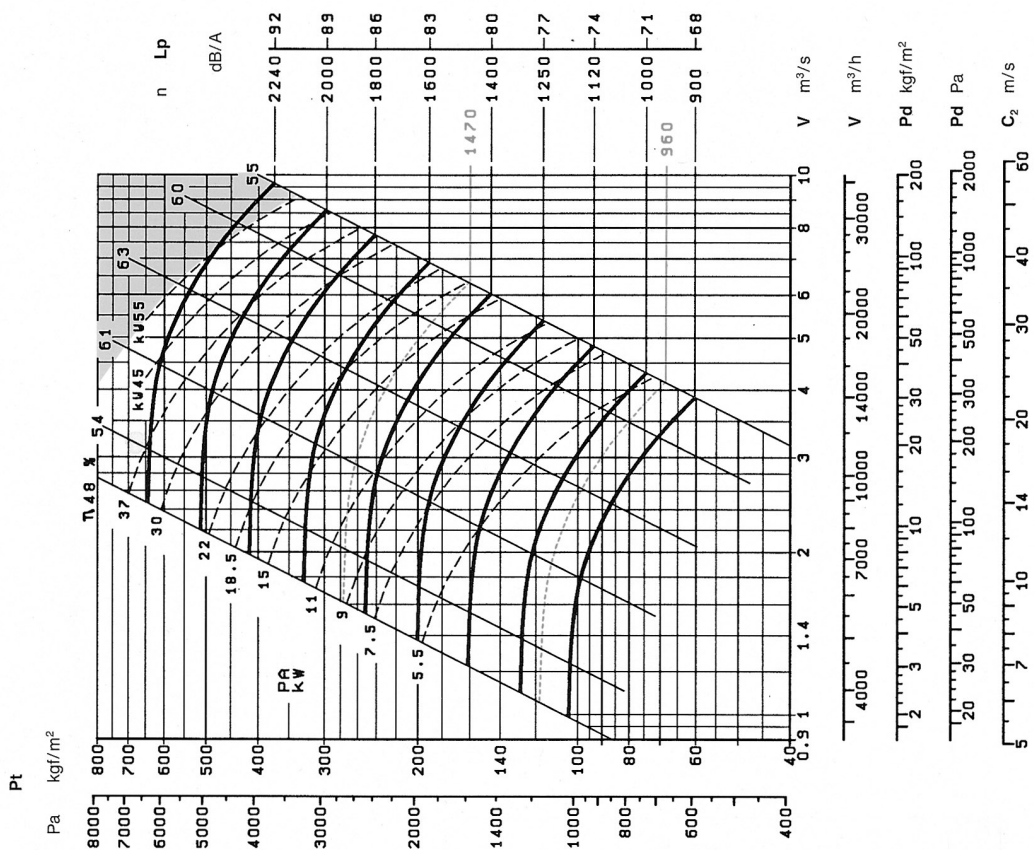
Giri massimi ammissibili: ≤ 100 °C = 1900
 101 + 200 °C = 1700

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
 Noise level tolerance + 3 dB
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%

J = 9,1 kg · m²

KC 801 R1A



Giri massimi ammissibili: ≤ 100 °C = 2120
 101 + 200 °C = 1900

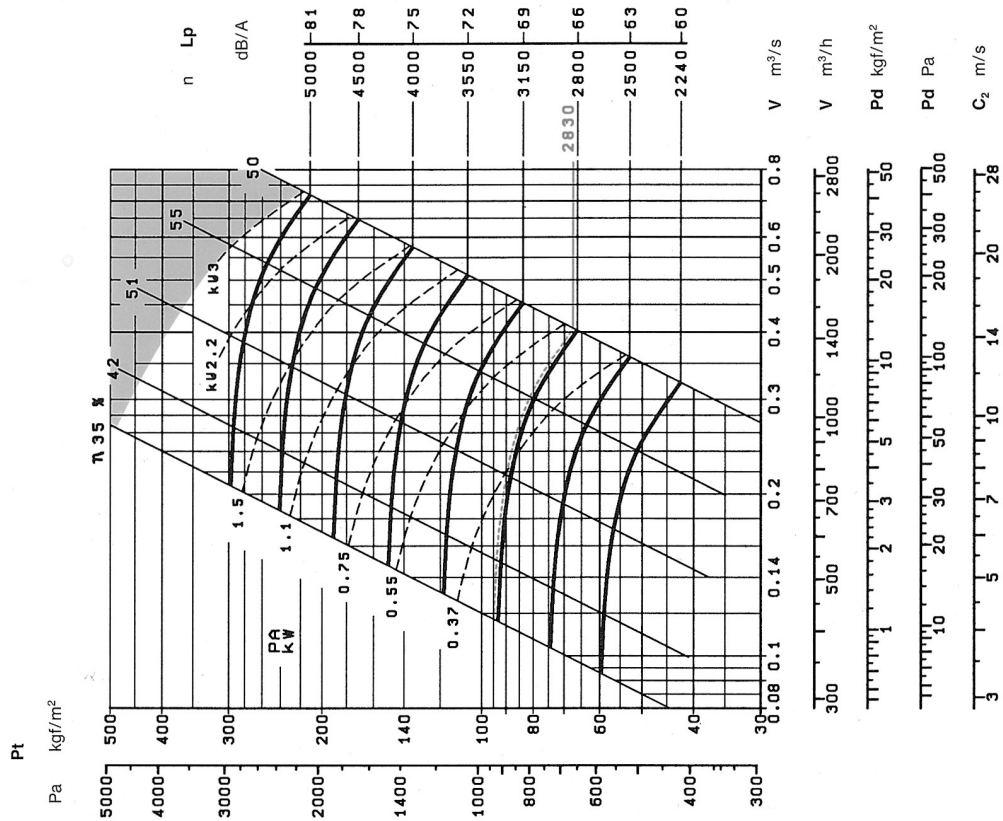
Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
 Noise level tolerance + 3 dB
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%

J = 4,8 kg · m²

Caratteristiche in premente del ventilatore tipo
 Specifications for fan type in discharge stage
 Caracteristiques des ventilateurs type (travail en soufflage)
 Eigenschaften des ventilators typ druckseitig

KM 251 R1A



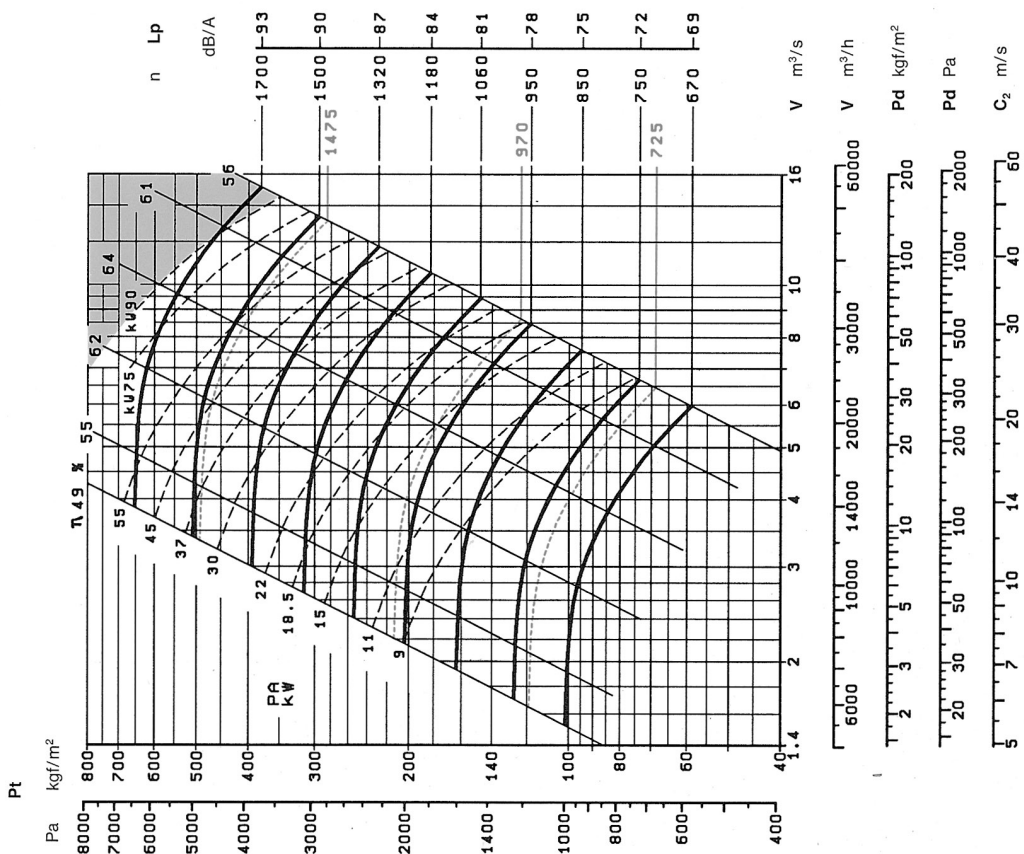
Giri massimi ammissibili: ≤ 100 °C = 4750
 101 ÷ 200 °C = 4250

J = 0.02 kg · m²

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan toler. ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
 Noise level tolerance + 3 dB
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

KC 1001 R1A



Giri massimi ammissibili: ≤ 100 °C = 1700
 101 ÷ 200 °C = 1500

J = 15 kg · m²

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan toler. ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
 Noise level tolerance + 3 dB
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB
 Toleranz Schallpegel + 3 dB

Ammortizzatori antivibranti
Vibration dampers
Amortisseurs de vibration
Schwingungsdämpfer

AMMORTIZZATORI ANTIVIBRANTI

Impiego: montati sotto ai piedi di sostegno impediscono la trasmissione di vibrazioni e di rumori alle strutture.

Sono in metallo-gomma speciale: temperatura d'esercizio - 20°C + 80°C.

VIBRATION DAMPERS

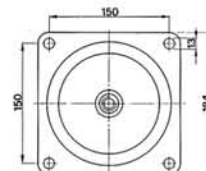
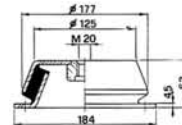
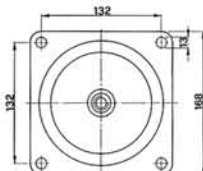
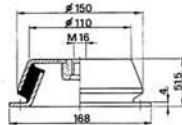
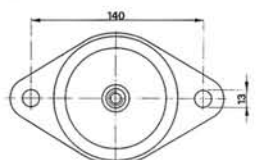
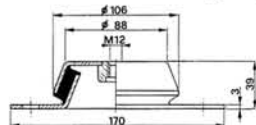
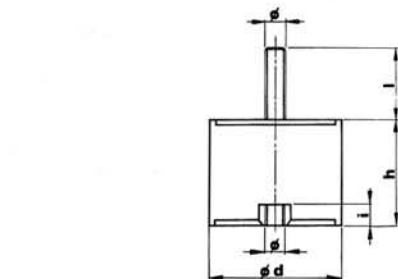
Use: they are used to avoid the transmission of noise and vibrations. They are of special metal-rubber. Working temperature - 20°C + 80°C.

AMORTISSEURS DE VIBRATION

Utilisation: sont installées sous les supports et servent à éviter la transmission de vibrations et de bruit, en matériel spécial. Température d'exercice: - 20°C + 80°C.

SCHWINGUNGSDÄMPFER

Anwendung: sie werden unter den Füßen angebracht und verhindern eine Übertragung von Schwingungen und Körperschall. Sie sind aus besonderem Metall-Gummi-Material. Betriebstemperatur: - 20°C + 80°C.



| Tipo Type | Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf | d | h | Ø | l | i | Peso Weight Poids Gewicht kgf |
|-----------|--|----|----|-----|----|----|-------------------------------|
| AM 20 | 11÷40 | 20 | 20 | M6 | 15 | 5 | 0,1 |
| AM 25 | 41÷80 | 25 | 20 | M6 | 18 | 5 | 0,2 |
| AM 30 | 81÷140 | 30 | 30 | M8 | 20 | 6 | 0,3 |
| AM 40 | 141÷224 | 40 | 30 | M8 | 23 | 6 | 0,4 |
| AM 50 | 225÷315 | 50 | 40 | M10 | 28 | 7 | 0,5 |
| AM 75 | 316÷630 | 75 | 50 | M12 | 37 | 10 | 0,6 |

| Tipo Type | Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf | Peso Weight Poids Gewicht kgf |
|-----------|--|-------------------------------|
| AZ 39 | 631÷1250 | 1,2 |

| Tipo Type | Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf | Peso Weight Poids Gewicht kgf |
|-----------|--|-------------------------------|
| AZ 51 | 1251÷2500 | 2,5 |

| Tipo Type | Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf | Peso Weight Poids Gewicht kgf |
|-----------|--|-------------------------------|
| AZ 63 | 2501÷5000 | 5 |

| AMMORTIZZATORI PER VENTILATORE serie K/R (indicativi) VIBRATION DAMPERS FOR FANS series K/R (indicatives) | | AMORTISSEURS POUR VENTILATEURS série K/R (indicatif) SCHWINGUNGSDÄMPFER FÜR VENTILATOREN Typ K/R (Überblick) | | | | |
|--|----------------------------|---|----------------------------|--------------------------|------------------------------|----------------------------|
| Tipo Type | Esecuzione 4 Arrangement 4 | Exécution 4 Ausführung 4 | Esecuzione 9 Arrangement 9 | Exécution 9 Ausführung 9 | Esecuzione 12 Arrangement 12 | Exécution 12 Ausführung 12 |
| 311 | 4 puffer AM 20 - 20x20 | 4 puffer AM 20 - 20x20 | 4 puffer AM 20 - 20x20 | 4 puffer AM 20 - 20x20 | 4 puffer AM 25 - 25x20 | 4 puffer AM 25 - 25x20 |
| 351 | 4 puffer AM 20 - 20x20 | 4 puffer AM 20 - 20x20 | 4 puffer AM 20 - 20x20 | 4 puffer AM 20 - 20x20 | 4 puffer AM 25 - 25x20 | 4 puffer AM 25 - 25x20 |
| 401 | 4 puffer AM 20 - 20x20 | 4 puffer AM 20 - 20x20 | 4 puffer AM 25 - 25x20 | 4 puffer AM 25 - 25x20 | 4 puffer AM 30 - 30x30 | 4 puffer AM 30 - 30x30 |
| 451 | 4 puffer AM 20 - 20x20 | 4 puffer AM 20 - 20x20 | 4 puffer AM 25 - 25x20 | 4 puffer AM 25 - 25x20 | 4 puffer AM 30 - 30x30 | 4 puffer AM 30 - 30x30 |
| 501 | 4 puffer AM 25 - 25x20 | 4 puffer AM 25 - 25x20 | 4 puffer AM 25 - 25x20 | 4 puffer AM 25 - 25x20 | 4 puffer AM 30 - 30x30 | 4 puffer AM 30 - 30x30 |
| 561 | 4 puffer AM 25 - 25x20 | 4 puffer AM 25 - 25x20 | 4 puffer AM 30 - 30x30 | 4 puffer AM 30 - 30x30 | 4 puffer AM 30 - 30x30 | 4 puffer AM 30 - 30x30 |
| 631/2 | 4 puffer AM 25 - 25x20 | 4 puffer AM 30 - 30x30 | 4 puffer AM 30 - 30x30 | 4 puffer AM 30 - 30x30 | 4 puffer AM 30 - 30x30 | 4 puffer AM 30 - 30x30 |
| 711/2 | 4 puffer AM 30 - 30x30 | 4 puffer AM 40 - 40x30 | 4 puffer AM 40 - 40x30 | 4 puffer AM 40 - 40x30 | 4 puffer AM 40 - 40x30 | 4 puffer AM 40 - 40x30 |
| 801/2 | 4 puffer AM 30 - 30x30 | 4 puffer AM 40 - 40x30 | 4 puffer AM 40 - 40x30 | 4 puffer AM 40 - 40x30 | 4 puffer AM 40 - 40x30 | 4 puffer AM 40 - 40x30 |
| 901/2 | 4 puffer AM 40 - 40x30 | 4 puffer AM 50 - 50x40 | 4 puffer AM 50 - 50x40 | 4 puffer AM 50 - 50x40 | 4 puffer AM 50 - 50x40 | 4 puffer AM 50 - 50x40 |

| AMMORTIZZATORI PER VENTILATORE serie KA/P (indicativi) VIBRATION DAMPERS FOR FANS series KA/P (indicatives) | | AMORTISSEURS POUR VENTILATEURS série KA/P (indicatif) SCHWINGUNGSDÄMPFER FÜR VENTILATOREN Typ KA/P (Überblick) | | | | |
|--|----------------------------|---|----------------------------|--------------------------|------------------------------|----------------------------|
| Tipo Type | Esecuzione 4 Arrangement 4 | Exécution 4 Ausführung 4 | Esecuzione 9 Arrangement 9 | Exécution 9 Ausführung 9 | Esecuzione 12 Arrangement 12 | Exécution 12 Ausführung 12 |
| 401 | 4 puffer AM 20 - 20 x 20 | 4 puffer AM 20 - 20 x 20 | 4 puffer AM 25 - 25 x 20 | 4 puffer AM 25 - 25 x 20 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 |
| 451 | 4 puffer AM 20 - 20 x 20 | 4 puffer AM 20 - 20 x 20 | 4 puffer AM 25 - 25 x 20 | 4 puffer AM 25 - 25 x 20 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 |
| 501 | 4 puffer AM 25 - 25 x 20 | 4 puffer AM 25 - 25 x 20 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 |
| 561 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 |
| 631 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 |
| 711 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 |
| 801 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 |
| 901 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 |
| 1001 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39 | 4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39 |

| AMMORTIZZATORI PER VENTILATORE serie KB/P (indicativi) VIBRATION DAMPERS FOR FANS series KB/P (indicatives) | | AMORTISSEURS POUR VENTILATEURS série KB/P (indicatif) SCHWINGUNGSDÄMPFER FÜR VENTILATOREN Typ KB/P (Überblick) | | | | |
|--|----------------------------|---|----------------------------|----------------------------|------------------------------|----------------------------|
| Tipo Type | Esecuzione 4 Arrangement 4 | Exécution 4 Ausführung 4 | Esecuzione 9 Arrangement 9 | Exécution 9 Ausführung 9 | Esecuzione 12 Arrangement 12 | Exécution 12 Ausführung 12 |
| 401 | 4 puffer AM 20 - 25 x 20 | 4 puffer AM 20 - 25 x 20 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 |
| 451 | 4 puffer AM 25 - 25 x 20 | 4 puffer AM 25 - 25 x 20 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 |
| 501 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 |
| 561 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 |
| 631 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 |
| 711 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 |
| 801 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39 | 4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39 |
| 901 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39 | 4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39 | 4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39 | 4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39 |
| 1001 | 4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39 | 4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39 | 4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39 | 4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39 | 4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39 | 4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39 |

| AMMORTIZZATORI PER VENTILATORE serie KC/R (indicativi) VIBRATION DAMPERS FOR FANS series KC/R (indicatives) | | AMORTISSEURS POUR VENTILATEURS série KC/R (indicatif) SCHWINGUNGSDÄMPFER FÜR VENTILATOREN Typ KC/R (Überblick) | | | | |
|--|----------------------------|---|----------------------------|--------------------------|------------------------------|----------------------------|
| Tipo Type | Esecuzione 4 Arrangement 4 | Exécution 4 Ausführung 4 | Esecuzione 9 Arrangement 9 | Exécution 9 Ausführung 9 | Esecuzione 12 Arrangement 12 | Exécution 12 Ausführung 12 |
| 401/2 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 |
| 451/2 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 |
| 501/2 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 |
| 561/2 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 6 puffer AM 50 - 50 x 40 | 6 puffer AM 50 - 50 x 40 |
| 631/2 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 6 puffer AM 50 - 50 x 40 | 6 puffer AM 50 - 50 x 40 |
| 711/2 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 6 puffer AM 50 - 50 x 40 | 6 puffer AM 50 - 50 x 40 |
| 801/2 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 6 puffer AM 75 - 75 x 50 | 6 puffer AM 75 - 75 x 50 |
| 901/2 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 6 puffer AM 75 - 75 x 50 | 6 puffer AM 75 - 75 x 50 | 6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39 | 6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39 |
| 1001/2 | 6 puffer AM 75 - 75 x 50 | 6 puffer AM 75 - 75 x 50 | 6 puffer AM 75 - 76 x 50 | 6 puffer AM 75 - 76 x 50 | 6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39 | 6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39 |

| AMMORTIZZATORI PER VENTILATORE serie KM/R (indicativi) VIBRATION DAMPERS FOR FANS series KM/R (indicatives) | | AMORTISSEURS POUR VENTILATEURS série KM/R (indicatif) SCHWINGUNGSDÄMPFER FÜR VENTILATOREN Typ KM/R (Überblick) | | | | |
|--|----------------------------|---|----------------------------|--------------------------|------------------------------|----------------------------|
| Tipo Type | Esecuzione 4 Arrangement 4 | Exécution 4 Ausführung 4 | Esecuzione 9 Arrangement 9 | Exécution 9 Ausführung 9 | Esecuzione 12 Arrangement 12 | Exécution 12 Ausführung 12 |
| 221 | 4 puffer AM 20 - 20 x 20 | 4 puffer AM 20 - 20 x 20 | | | | |
| 251/2 | 4 puffer AM 20 - 20 x 20 | 4 puffer AM 20 - 20 x 20 | 4 puffer AM 25 - 25 x 20 | 4 puffer AM 25 - 25 x 20 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 |
| 281/2 | 4 puffer AM 20 - 20 x 20 | 4 puffer AM 20 - 20 x 20 | 4 puffer AM 25 - 25 x 20 | 4 puffer AM 25 - 25 x 20 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 |
| 311/2 | 4 puffer AM 25 - 25 x 20 | 4 puffer AM 25 - 25 x 20 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 |
| 351/2 | 4 puffer AM 25 - 25 x 20 | 4 puffer AM 25 - 25 x 20 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 |
| 401/2 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 30 - 30 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 |
| 451/2 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 |
| 501/2 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 |
| 561/2 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 6 puffer AM 50 - 50 x 40 | 6 puffer AM 50 - 50 x 40 |
| 631/2 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 40 - 40 x 30 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 6 puffer AM 50 - 50 x 40 | 6 puffer AM 50 - 50 x 40 |
| 711/2 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 50 - 50 x 40 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 6 puffer AM 75 - 75 x 50 | 6 puffer AM 75 - 75 x 50 |
| 801/2 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 6 puffer AM 75 - 75 x 50 | 6 puffer AM 75 - 75 x 50 |
| 901/2 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 4 puffer AM 75 - 75 x 50 | 6 puffer AM 75 - 75 x 50 | 6 puffer AM 75 - 75 x 50 | 6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39 | 6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39 |
| 1001/2 | 6 puffer AM 75 - 75 x 50 | 6 puffer AM 75 - 75 x 50 | 6 puffer AM 75 - 75 x 50 | 6 puffer AM 75 - 75 x 50 | 6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39 | 6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39 |